



- בלמ"ס -

<b>ל ש כ ת מ פ ק ד</b>	
<b>ג ב ע ו ן</b>	
תאריך	: א' בניסן, התשע"ז
	28 מרץ, 2017
תיק	: גבעון:לשכה:התייחסו יות
אסמכתא	: 21578817

**ענף ניהול ורישום אסירים**  
**ממ"ז מרכז**

**ה נ ד ו ן : התייחסות לפניית המוקד לפליטים ולמהגרים בנושא שירותי תרגום בגבעון**

א. בהמשך לפניית המוקד לפליטים ומהגרים בנושא שבנדון להלן התייחסותי לשאלות עפ"י סדר הפנייה :

1. בביס"ר גבעון מקבלים שירותי תרגום מחברת "פרוטוקול".
  2. ניתן לקבל תרגום לכל השפות, רוב הפניות שנעשו לקבלת שרותי תרגום היו לשפה הסינית . (תרגום בזמן שגרה, אנו נעזרים בסגל הביס"ר דוברי שפות זרות).
  3. אין שירותי תרגום במשך כל שעות היממה. שירותי תרגום ניתנים בגבעון עפ"י פניה פרטנית לחב' פרוטוקול.
  4. ראה התייחסות בסעיף 3 .
  5. שירותי תרגום לצרכי בית הסוהר ביקור אצל רופא כללי , פסיכיאטר שיחות עם גורמי טיפול וכו' ניתנים עפ"י הצורך ופניה פרטנית לחב' פרוטוקול .
- פניה לקבלת שירותי תרגום בעת שימועים של ממוני ביקורת גבולות ושימועים של דיניי בית הדין לביקורת נעשים ע"י על ידם (מש' הפנים, מש' המשפטים ) באופן עצמאי לאחר בדיקת ואישור שב"ס .

ב. לידיעתך.

**ב ב ר כ ה ,**

**יוסף מנחם, סג"ד**  
**ס. מפקד ביס"ר גבעון**